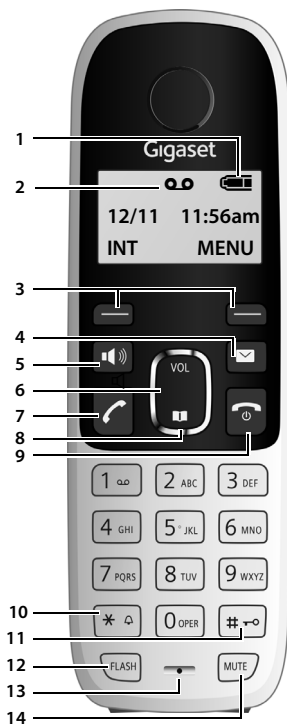


Gigaset A490/A495

Présentation du combiné

- 1 Niveau de charge des batteries
- 2 Icône Répondeur (A495 uniquement)
- 3 Touches écran
- 4 Touche Message
Clignote : nouveau message reçu
- 5 Touche Mains-Libres
- 6 Touche de navigation (↻)
- 7 Touche Décrocher
- 8 Touche Répertoire
(appui **bas** sur la touche de navigation)
- 9 Touche Raccrocher et
Touche Marche/Arrêt
- 10 Sonnerie activée/désactivée
(appui long en mode veille)
- 11 Activation/désactivation du verrouillage
clavier (appui long)
- 12 Touche Retour d'appel (Flash)
- Double appel (flash)
- Pause entre les chiffres (appui long)
- 13 Microphone
- 14 Touche « Microphone éteint »



A noter

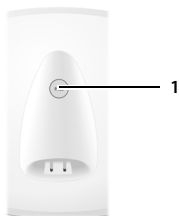
Charger le combiné pendant 18 heures avant la première utilisation.

Touche écran du combiné :

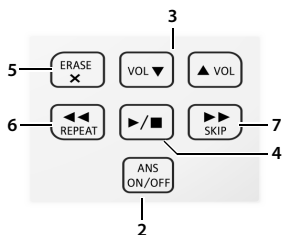
Appuyer sur une touche lance la fonction qui apparaît au-dessus de cette touche sur l'écran.

Affichage	Fonction
INT	Appeler les autres combinés inscrits → p. 14.
MENU	Ouvrir le menu principal/sous-menu (voir Arborescence des menus → p. 24).
↶	Niveau de menu précédent.
↕	Naviguer vers le haut ou vers le bas ou régler le volume avec la touche (↻).
↔	Déplacer le curseur vers la gauche/droite avec la touche (↻).
◀	Effacer caractère par caractère vers la gauche.
OK	Confirmer la fonction du menu ou enregistrer l'entrée.

Présentation de la base



Gigaset A495 uniquement :



- 1 **Touche Enregistrement/Rech. combiné :**
Rechercher des combinés
(appui **bref**, « Rech. combiné » → p. 14)
Inscrire des combinés
(appui **long** → p. 14).
 - 2 **Touche Marche/Arrêt :** activer/désactiver le répondeur.
Allumée : répondeur activé.
Clignote : répondeur fonctionne.
 - 3 **Touches de volume :** (▼ = plus silencieux ; ▲ = plus fort)
Pendant l'écoute du message : régler le volume.
Lorsque le téléphone sonne : régler le volume de la sonnerie.
 - 4 **Touche Ecouter/Arrêter :**
écouter les messages du répondeur ou annuler l'écoute.
Clignote : nouveaux messages disponibles.
Clignotement rapide : mémoire pleine.
- Pendant l'écoute des messages :**
- 5 Supprimer le message en cours.
 - 6 Passer au début du message en cours (appuyer une fois) ou passer au message précédent (appuyer deux fois).
 - 7 Passer au message suivant.

ECO DECT

Vous contribuez à protéger l'environnement avec votre Gigaset A490/A495.

Diminution de la consommation d'énergie

Votre téléphone inclut un adaptateur qui utilise moins d'énergie.

Diminution de la puissance d'émission

La puissance d'émission de votre téléphone est **automatiquement** réduite :

La puissance d'émission du **combiné** est réduite selon la distance qui le sépare de la base. La puissance d'émission **sur la base** est presque réduite à zéro lorsqu'un seul combiné est inscrit et que le combiné est posé sur la base.

Vous pouvez encore plus réduire la puissance d'émission du combiné et de la base en utilisant le Mode Eco (voir l'arborescence des menus p. 26) :

une réduction de 70 % de la puissance d'émission en mode veille (icône en haut à gauche de l'écran ☺) et pendant un appel. La portée de la base est réduite. **Maintenez enfoncée** la touche Décrocher ☑ pour vérifier que la base peut être atteinte. Vous entendrez la tonalité si la base peut être atteinte.

Consignes de sécurité

Lire attentivement ce mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser ce téléphone. Expliquer leur contenu et les dangers potentiels associés à l'utilisation du téléphone à vos enfants.



Utiliser uniquement le **bloc secteur fourni**.



Insérer uniquement les **batteries rechargeables approuvées du même type**. Ne jamais utiliser des batteries ordinaires (non rechargeables), car elles peuvent présenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures.



Le fonctionnement des appareils médicaux peut être perturbé. Connaître les conditions techniques de votre environnement spécifique, par exemple, le cabinet d'un médecin.



Remarques pour les porteurs d'appareils auditifs : Cette installation téléphonique est compatible avec les appareils auditifs.



Ne pas installer le téléphone dans une salle de bain. Le combiné et la base ne sont pas imperméables.



Ne pas utiliser le téléphone dans des endroits où des explosions peuvent survenir, par exemple un atelier de peinture.



Mis au rebut

.Ne jeter pas les batteries avec les déchets municipaux. Respecter les dispositions locales en matière de traitement des déchets. Pour plus d'informations, contacter votre mairie ou le revendeur du produit.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.



Si vous donnez votre Gigaset à une autre personne, vous assurez de lui donner également le mode d'emploi.



Retirer les bases qui ne fonctionnent plus ou mal car elles pourraient interférer avec d'autres services sans fil.

Les numéros d'urgence ne peuvent pas être composés si le verrouillage du clavier est activé (→ p. 1) !

Les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas disponibles dans tous les pays.

Entretien

Essuyer le chargeur et le combiné avec un chiffon **légèrement humecté** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec les liquides

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

- ◆ **L'éteindre immédiatement et retirer le bloc de batteries.**
- ◆ Laisser le liquide s'écouler.
- ◆ Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, clavier vers le bas, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas placer le combiné dans un micro-ondes, four, etc.)**.
- ◆ Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

Premières étapes

Vérification du contenu de l'emballage

- ◆ Une base Gigaset A490/A495,
- ◆ un adaptateur secteur,
- ◆ un combiné Gigaset A49H,
- ◆ un câble téléphonique,
- ◆ deux batteries,
- ◆ un couvercle des batteries,
- ◆ un mode d'emploi.

Si vous avez acheté un **modèle avec plusieurs combinés**, deux batteries, un couvercle des batteries et un chargeur avec un adaptateur secteur pour chaque combiné supplémentaire sont fournis dans l'emballage.

Installation de la base et du chargeur (s'ils sont fournis)

La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, où la température est comprise entre +41 °F et +113 °F.

- ▶ Installer la base à un endroit central de votre maison ou appartement sur une surface plane et antidérapante.

A noter

Tenir compte de la portée de la base. Cette dernière est d'un maximum de 984 pieds dans les zones en extérieur sans obstacle et d'un maximum de 165 pieds dans les bâtiments.

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. Néanmoins, en raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est possible que des traces apparaissent sur la zone de contact.

Vous pouvez également fixer la base et le chargeur au mur.

A noter :

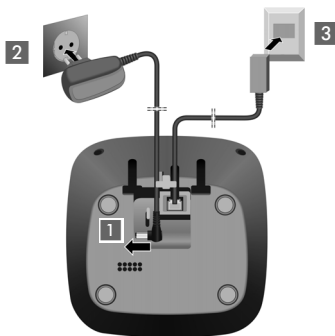
- ◆ Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil et à d'autres appareils électriques.
- ◆ Protéger votre Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et les liquides corrosifs.

Raccordement de la base

- ▶ Brancher le connecteur du bloc secteur **1**.
- ▶ Brancher l'adaptateur secteur dans la prise électrique **2**.
- ▶ **Ensuite**, brancher le câble téléphonique **3** et insérer les câbles dans les rainures prévues à cet effet.

A noter :

- ◆ L'adaptateur secteur doit **être branché en permanence** car le téléphone ne fonctionne pas sans connexion au secteur.
- ◆ Utiliser uniquement l'adaptateur secteur et câble téléphonique **fournis**. Le brochage des câbles téléphoniques peut varier.



Mise en service du combiné



L'écran est protégé par un film plastique.
Retirez le film protecteur.

Insertion des batteries et fermeture du couvercle des batteries

Avertissement

Utiliser uniquement des batteries AAA à hydrure métallique de nickel (NiMH) rechargeables et homologuées UL recommandées par Gigaset Communications GmbH (→ p. 17). Ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables) ou d'autres types de batteries, car elles peuvent représenter un risque pour la santé et provoquer des blessures corporelles. Par exemple, les batteries pourraient exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements en cas d'utilisation de batteries non recommandées.

- ▶ Insérer les batteries en respectant la polarité. La polarité est indiquée dans/sur le compartiment de batterie.



- ▶ Pousser le couvercle des batteries sur le boîtier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

- ▶ Pour ouvrir le couvercle des batteries afin, par exemple, de changer les batteries, appuyer sur la partie striée, au niveau de la partie supérieure du couvercle et la faire



Installation du combiné sur la base/le chargeur

- ▶ Placer le combiné sur la base/le chargeur avec l'écran vers l'avant.

Chaque combiné de votre emballage est inscrit avec la base en usine. Il n'est pas nécessaire d'inscrire à nouveau le combiné. Si vous souhaitez utiliser votre combiné avec une base différente ou utiliser d'autres combinés avec votre base, vous devez inscrire le combiné manuellement (→ p. 14).

Pour charger les batteries, laisser le combiné sur la base/le chargeur.

A noter

Le combiné ne doit être posé que sur la base/le chargeur indiqué(e).

Premier cycle de charge et de décharge des batteries

Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge et de décharge.



- ▶ Laisser le combiné sur la base ou le chargeur pendant 18 heures.
- ▶ Puis, retirer le combiné de la base ou du chargeur et le replacer uniquement lorsque les batteries sont totalement déchargées.

A noter





- ◆ Après le premier cycle de charge et de décharge des batteries, vous pouvez replacer votre combiné sur la base ou sur le chargeur après chaque appel.
- ◆ Toujours répéter la procédure de charge et de décharger si vous retirez les batteries du combiné et les réinsérez.
- ◆ Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- ◆ Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

Avertissement

Si vous vous absentez pour une période prolongée (ex : vacances) assurez vous s'il vous plaît que le combiné soit placé sur sa base. Ou sinon ôtez les batteries du combiné pour éviter qu'elles ne s'endommagent.

Niveau de charge des batteries


Le témoin de charge est indiqué par une icône dans la partie supérieure droite de l'écran. Après la procédure de premier cycle de charge, un chargement complet à pleine capacité prend au moins 18 heures.




- ◆   (vide à plein)
- ◆  clignote : les batteries sont presque vides
- ◆  clignote : en cours de chargement


Réglage de la date et de l'heure

Réglez la date et l'heure afin que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser l'alarme.

MENU → Réglages → OK → Date/Heure → OK

→ Date: →  (saisir le mois, le jour et l'année dans un format à 6 chiffres) → OK

→ Heure: →  (saisir les heures et les minutes dans un format à 4 chiffres, modifier am/pm en appuyant sur  ou ) → OK


→  (appuyer pour revenir au mode veille)

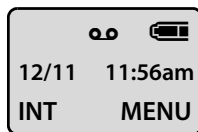
A noter

Lors de la saisie de l'heure et de la date, vous pouvez déplacer la position d'une saisie vers la gauche ou la droite en appuyant sur la partie supérieure ou inférieure de la touche de navigation.


Ecran en mode veille

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'écran en mode veille s'affiche comme dans l'exemple ci-contre.

Si le répondeur est activé (Gigaset A495), l'icône de répondeur  s'affiche en haut de l'écran. Votre répondeur est paramétré avec une annonce préenregistrée.



Activation/désactivation du combiné

Maintenez **enfoncée** la touche  pour activer ou désactiver le combiné.

Lorsque vous placez un combiné éteint sur la base ou le chargeur, il est automatiquement mis en marche.



Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.




Si vous avez des questions à propos de l'utilisation de votre téléphone, consultez les conseils de dépannage (Dépannage → p. 17) ou contactez notre Assistance clientèle → p. 18.

Téléphoner

Appels externes et fin de la communication

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

 (Saisir le numéro de téléphone) → .


Le numéro de téléphone est composé. (Ou vous pouvez **tout d'abord maintenir enfoncée** la touche  pour écouter la tonalité, puis composer le numéro.) Pendant la communication, vous pouvez ouvrir le menu de réglage du volume de l'écouteur à l'aide de la touche  et régler le volume à l'aide de la touche .

Finir la communication/annuler la numérotation :



Appuyer sur la touche Raccrocher .

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé par une sonnerie et une indication sur l'écran du combiné. La base indique un appel entrant en sonnant (Gigaset A495 uniquement).

Appuyez sur la touche Décrocher  pour accepter l'appel.

Lorsque la fonction **Décroch.auto** est activée (voir l'arborescence des menus → p. 25), retirez simplement le combiné de la base/du chargeur.

En mode veille, ouvrez le menu de réglage du volume d'appel en appuyant sur la touche  et réglez le volume à l'aide de la touche .

Présentation du numéro (CID)

La présentation du numéro (CID) et le service de présentation du numéro (CNID) sont des services facultatifs fournis par votre opérateur téléphonique. Ces fonctionnalités permettent d'afficher sur votre combiné des informations sur le numéro entrant.

Lorsque vous recevez un appel, le numéro de l'appelant s'affiche sur votre combiné ; le nom de l'appelant s'affiche s'il est enregistré


tré dans le répertoire ou si le service de présentation du nom de l'appelant a été demandé ou si le service de présentation du numéro a été demandé.

ou le nom de l'appelant (CNIP)

<<<♦>>> apparaît à l'écran si vous n'avez pas demandé la présentation du numéro, **Appel masqué** apparaît si l'appelant a refusé la présentation du numéro (CID), et **Inconnu** apparaît si l'appelant n'a pas demandé la présentation du numéro (CID).



Fonction secret

Vous pouvez désactiver votre combiné lors d'appels externes. L'appelant ne peut plus vous entendre.




Appuyer sur la touche « Secret »  pendant l'appel pour activer/désactiver la fonction.

Mains-Libres (A490/A495)

Activation lors de la numérotation :


Entrez le numéro  et appuyez sur la touche Mains-libres . La touche Mains-libres s'allume en rouge à présent.

Passage du mode Ecouteur au mode Mains-Libres :




Pendant un appel et lorsque vous consultez votre répondeur (Gigaset A495 uniquement), appuyez sur la touche Mains-libres  pour activer ou désactiver ce mode. Pendant la communication, ouvrez le menu de réglage du volume du mode Mains-libres en appuyant sur la touche  et réglez le volume à l'aide de la touche .

Utilisation du répertoire et des listes




Répertoire

Pour ouvrir le répertoire : appuyer sur .
 Vous pouvez enregistrer jusqu'à 80 numéros de téléphone (max. 32 chiffres) avec les noms correspondants (max. 14 caractères). Saisir des lettres/des caractères → p. 16.


Enregistrement du premier numéro dans le répertoire



 → **Nouv. entrée?** → OK
 →  (saisir le numéro) → OK
 →  (saisir le nom) → OK

Enregistrement d'un numéro dans le répertoire

 → MENU → **Nouvel. entrée** → OK
 →  (saisir le numéro) → OK
 →  (saisir le nom) → OK

Sélection d'une entrée dans le répertoire



Ouvrez le répertoire avec . Vous avez les possibilités suivantes :


- ◆ Utiliser la touche  pour faire défiler les entrées jusqu'à ce que le nom requis soit sélectionné.
- ◆ Entrer le premier caractère du nom puis faire défiler la liste jusqu'à l'entrée à l'aide de , le cas échéant.

Numérotation à partir du répertoire

 →  (sélectionner une entrée) → 

Utilisation des autres fonctions

 →  (sélectionner une entrée) → MENU




Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide des touches  :

Nouvel. entrée	Enregistrer le nouveau numéro de téléphone.
Affich. numéro	Afficher le numéro de téléphone.
Utilis. numéro	Modifier ou ajouter au numéro. Puis, numéroté ou utiliser d'autres fonctions avec MENU .
Modifi. entrée	Modifier l'entrée sélectionnée.
Effacer entrée	Supprimer l'entrée sélectionnée.
Effacer liste	Supprimer toutes les entrées du répertoire.
Copier liste	Transférer tout le répertoire vers un autre combiné (→ p. 10).

Transfert du répertoire vers un autre combiné

Conditions :

- ◆ Le combiné destinataire et l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- ◆ L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.




 →  (sélectionner une entrée) → MENU
 → **Copier liste** → OK →  (sélectionner le numéro du combiné destinataire) → OK

Quand le répertoire est en train d'être transféré, le combiné affiche **Copier #/#**, où les 2 symboles sont en fait le numéro du combiné de départ et celui du combiné d'arrivée. Quand le transfert est terminé, les 2 combinés émettent un signal sonore.



Liste des numéros bis

La liste comprend les 10 derniers numéros composés.

Composition d'un numéro à partir de la liste des numéros bis

 (appuyer brièvement)
→  (sélectionner une entrée) → 

Gestion des entrées de la liste des numéros bis

 (appuyer brièvement)
→  (sélectionner une entrée) → MENU

Vous pouvez sélectionner les réglages suivants :

Utilis. numéro Modifier ou ajouter au numéro. Puis, numéroter ou utiliser d'autres fonctions avec MENU.


Copie>répert. Copier une entrée dans le répertoire.

Effacer entrée Supprimer l'entrée sélectionnée.

Effacer liste Supprimer toutes les entrées.

Journal des appels/du répondeur (messagerie réseau)

La touche **Message clignote** dès qu'une nouvelle entrée apparaît dans le journal des appels/du répondeur. Un message apparaît sur l'écran.

Lorsque vous appuyez sur la touche , tous les journaux s'affichent. Si un seul journal contient de nouveaux messages, il s'ouvre automatiquement.

A noter

Si les appels sont enregistrés dans la messagerie réseau, vous recevez un message si les réglages appropriés ont été effectués (selon votre opérateur).

Journal des appels

Condition : CID (→ p. 9)

En fonction du type de journal configuré (→ p. 25), le journal des appels contient :

- ◆ les appels reçus ;
- ◆ les appels manqués ;
- ◆ les appels enregistrés par le répondeur (Gigaset A495 uniquement).

Selon le type de journal défini, tous les numéros des 25 derniers appels entrants sont enregistrés ou bien seulement ceux des appels manqués.


Le journal des appels se présente ainsi :

Appels 01+02


Nombre de nouvelles entrées + nombre d'anciennes entrées lues


Ouverture du journal des appels

 → Appels 01+02 → OK

Le dernier appel entrant s'affiche. Le cas échéant, utilisez la touche  pour sélectionner une autre entrée.

Utilisation des autres fonctions

 (sélectionner une entrée) → MENU

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide des touches  :

Effacer entrée Supprimer l'entrée en cours.

Copie>répert. Copier une entrée dans le répertoire.

Date/Heure Date et heure de l'appel (selon le réglage).

Etat **Nv Appel** : nouvel appel manqué.
Appel lu : entrée déjà lue.

Afficher nom Si vous avez demandé la présentation du nom de l'appelant (CID), vous pouvez voir le nom enregistré pour ce numéro de téléphone auprès de votre opérateur.

Effacer liste

Avertissement ! Toutes les anciennes et nouvelles entrées seront effacées.

Rappel de l'appelant depuis le journal des appels

☑ → Appels 01+02 → OK
→ (sélectionner une entrée) → (icône)

Journal du répondeur (A495 uniquement)

Le journal du répondeur vous permet d'écouter les messages sur le répondeur.

Le journal du répondeur se présente ainsi :

Rép. int: 01+02

Nombre de nouveaux messages + nombre d'anciens messages écoutés

Ouverture du journal du répondeur

☑ → Rép. int: 01+02 → OK

Si vous avez de nouveaux messages, l'écoute commence avec le premier nouveau message ou, à défaut, avec le message le plus ancien. La date et l'heure d'appel (selon le réglage) sont annoncées avant chaque écoute.

Pendant l'écoute des messages :

- ◆ Ouvrez le menu de réglage du volume en appuyant sur la touche (icône) et réglez le volume à l'aide de la touche (icône).
- ◆ appuyer sur la touche **MENU** puis sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de (icône) :

Répéter	Répéter le message en cours..
Suivant	Ecouter le message suivant
Précédent	Ecouter le message précédent.
Effacer	Supprimer le message en cours.

Utilisation du répondeur (A495)

L'utilisation du répondeur se fait par le biais du combiné ou des touches situées sur la base (→ p. 1).

Votre téléphone est livré avec une annonce préenregistrée. Vous ne pouvez enregistrer des annonces personnalisées qu'à partir du combiné. En l'absence d'annonce personnalisée, l'annonce préenregistrée est utilisée.

Lorsque la mémoire est pleine, le répondeur s'arrête automatiquement. Il redémarre automatiquement dès que vous avez supprimé d'anciens messages.

Activation/désactivation du répondeur

MENU → Rép. int: → OK → Activation → OK → Marche/Arrêt → OK

Lorsque vous activez le répondeur, l'icône **LD** apparaît sur l'écran.

Enregistrement d'une annonce personnalisée

MENU → Rép. int: → OK → Annonces → OK
→ Enreg. annonce → OK → Démar. enreg. → OK

Vous entendez la tonalité (bip court) Enregistrez votre annonce (3 secondes minimum). Appuyez sur **Arrêt enregist** pour confirmer ou sur (icône) ou (icône) pour effacer votre enregistrement. L'annonce est repassée après l'enregistrement pour vous permettre de la contrôler.

A noter

L'enregistrement se termine automatiquement lorsque la durée d'enregistrement maximale de 170 secondes est atteinte ou si vous arrêtez de parler pendant plus de 2 secondes.

Ecoute ou suppression d'annonces

Voir l'arborescence des menus → p. 24.

Ecoute/suppression de messages


Ouvrez le journal du répondeur pour écouter les messages (→ p. 12).

Suppression de tous les anciens messages

MENU → Rép. int: → OK

→ Effac. anc. → OK (Confirmer l'invite de sécurité)

Interception d'un appel arrivant sur le répondeur


Vous pouvez encore intercepter un appel pendant son enregistrement sur le répondeur en appuyant sur la touche . L'enregistrement est interrompu et vous pouvez discuter avec l'appelant.

Réglages du répondeur

A la livraison, le répondeur est déjà préconfiguré. Procédez à des réglages personnalisés à l'aide du combiné.

Des informations sur le mode de réglage du délai de réponse du répondeur mais aussi sur le réglage de la longueur d'enregistrement et sur l'activation du filtrage d'appel pendant l'enregistrement sont disponibles dans l'arborescence des menus → p. 24.

Affectation de la touche 1 pour un accès rapide au répondeur (messagerie réseau)

Il vous suffit d'appuyer et de **maintenir enfoncée** la touche  du combiné et vous serez directement connecté au répondeur (messagerie réseau).

Voir l'arborescence des menus → p. 24.



Interrogation à distance

Vous pouvez interroger et activer votre répondeur depuis n'importe quel poste téléphonique (hôtel, téléphone public etc.).





Conditions :

- ◆ Vous avez défini le code PIN sur une valeur autre que 0000 → p. 25.
- ◆ Le téléphone utilisé pour l'interrogation à distance comporte la fonction DTMF (numérotation par clavier), ce qui signifie que vous entendez des tonalités différentes lorsque vous appuyez sur les touches.


Appel du répondeur et écoute des messages


 (Composer votre propre numéro) → tout en écoutant votre annonce : appuyer sur la touche  et saisir votre code PIN.

Les touches suivantes permettent de commander le répondeur :

-  Revenir au début du message en cours.
Appuyer deux fois pour passer au message précédent.
-  Arrêter l'écoute. Appuyer à nouveau pour reprendre l'écoute.
-  Passer au message suivant.
-  Supprimer le message en cours.

Activation du répondeur

 (Composer votre propre numéro et laisser le téléphone sonner jusqu'à entendre le message : « Veuillez saisir votre code PIN. »


→  saisir le code PIN.

Votre répondeur est activé. Il vous indique le temps d'enregistrement restant. L'écoute des messages commence. Le répondeur ne peut pas être désactivé à distance.

Recherche d'un combiné (« Rech. combiné »)

Vous pouvez rechercher votre combiné à l'aide de la base.

- ◆ Appuyer brièvement sur la touche Inscription/Rech. combiné de la base (→ p. 1).
- ◆ Tous les combinés sonnent simultanément (« Rech. combiné »), même si les sonneries sont désactivées.

Arrêter la recherche de combiné : appuyer brièvement sur la touche Inscription/Rech. combiné de la base (→ p. 1) ou sur la touche Décrocher  d'un combiné.

Inscription des combinés

Vous pouvez inscrire jusqu'à quatre combinés sur votre base (Gigaset A49H recommandé).

A noter

Chaque combiné supplémentaire doit être inscrit sur la base pour fonctionner correctement !

Inscription manuelle des combinés pour Gigaset A490/A495

1. **Sur la base** : maintenir enfoncée la touche Inscription/Rech. combiné (→ p. 1) (pour au minimum 3 sec.).
2. **Sur le combiné** : dans les 60 sec. qui suivent, appuyer sur MENU → Réglages → OK → Combiné → OK → Inscrire comb. → Saisir le code PIN de la base (la valeur par défaut est 0000) → OK.

Inscrit. Base clignote à l'écran.

L'inscription dure environ 1 minute.

Désinscription de combinés

Les combinés ne peuvent être désinscrits qu'en réinitialisant la configuration par défaut de la base. **Cette opération réinitialise également tous les autres réglages** → p. 16.



Si vous avez **uniquement** inscrit des combinés pour d'autres appareils compatibles GAP, ces derniers ne peuvent être désinscrits qu'avec une **réinitialisation du matériel** → p. 16.


Utilisation de plusieurs combinés

Appels internes

Les appels internes sont des communications gratuites vers d'autres combinés inscrits sur la même base.




Pour passer un appel vers d'autres combinés, appuyez sur

- ◆ INT →  (1...4, composer le numéro interne du combiné), le combiné est appelé **ou**
- ◆ INT → touche étoile (*) , tous les combinés sont appelés.

Lorsqu'un participant répond, vous pouvez lui parler. Pour raccrocher, appuyez sur la touche .

Appel de consultation interne/ connexion d'un appel

Vous discutez avec un participant externe. Appuyez sur la touche INT et appelez un ou tous les combinés.

- ◆ **Avant** la réponse du participant interne, appuyer sur la touche Raccrocher  ; l'appel est transféré au participant qui répond à l'appel.
- ◆ **Après** la réponse du participant interne, vous pouvez lui parler. Appuyer sur la touche Raccrocher  ; l'appel est transféré, **ou** appuyer sur la touche écran  ; vous être reconnecté au participant externe.

Participation à une communication externe

Vous êtes en communication externe. Un participant interne peut écouter cet appel et prendre part à la conversation (conférence).


Condition : La fonction Intrus. INT doit être activée.


Activation/désactivation de la fonction Intrusion


MENU → Réglages → OK → Base → OK
→ Intrus. INT → OK → Marche/Arrêt
→ OK

Intrusion interne (conférence)

Vous souhaitez écouter une communication externe en cours.

Maintenir enfoncée la touche . Vous pouvez écouter l'appel. Tous les participants entendent un signal sonore.

Pour raccrocher : appuyer sur la touche Raccrocher . Tous les participants entendent un signal sonore.

Si le **premier** participant interne appuie sur la touche Raccrocher , le combiné qui s'est « introduit » dans la communication reste en relation avec le participant externe.


Réglage du réveil

Activation/désactivation du réveil

MENU → Réveil → OK → Activation
→ OK → Arrêt or Marche → OK



S'il est activé :

→ Régler l'heure de réveil → OK

Lorsque le réveil sonne, appuyez sur n'importe quelle touche pour l'éteindre pour une période de 24 heures. Si le réveil est activé, l'icône d'heure de réveil  apparaît sur l'écran et l'heure de réveil s'affiche à la place de la date.

Réglage de l'heure de réveil

MENU → Réveil → OK → Heure réveil
→ OK

Saisir l'heure de réveil en heures et minutes, modifier am/pm en appuyant sur  ou , puis appuyer sur OK.

Réglages du téléphone

Pour des informations sur les réglages audio, voir l'arborescence des menus
→ p. 24.


Pour des informations sur le réglage du code PIN sur la base, voir l'arborescence des menus → p. 25.

Modification de la langue d'affichage

MENU → Réglages → OK → Combiné
→ OK → Langue → OK → sélectionner
la langue → OK

Si vous avez choisi par inadvertance une langue que vous ne comprenez pas, appuyez sur


MENU →  →  →  → OK → 
→ OK

Sélectionner une autre langue à l'aide de la touche  et appuyer sur OK.

Réinitialisation du combiné

Vous pouvez réinitialiser les réglages et les modifications que vous avez effectués. Les entrées du répertoire et l'inscription du combiné sur la base sont conservés.

MENU → Réglages → OK → Combiné
→ OK → Réinit.combiné → OK
→ Config.usine? → OK

Annuler la réinitialisation en appuyant sur .

Réinitialisation de la configuration par défaut de la base

Lorsque vous réinitialisez la configuration par défaut :

- ◆ Tous les combinés sont désinscrits.
- ◆ Les réglages personnalisés sont réinitialisés.
- ◆ Tous les journaux et listes sont supprimés.
- ◆ Le code PIN est réinitialisé sur le code d'origine 0000.

Seuls les réglages de la date et de l'heure sont conservés.

Réinitialisation du logiciel

MENU → Réglages → OK → Base → OK
→ Réinit.base → OK

Réinitialisation du matériel

Retirer le cordon d'alimentation de la base. Maintenir enfoncée la touche Inscription/Rech. combiné (→ p. 1) sur la base tout en rebranchant le cordon d'alimentation sur la base. Relâcher la touche après environ 5 secondes.

Modification du mode de numérotation

Vous pouvez régler le mode de numérotation via le menu suivant.

MENU → Réglages → OK → Base → OK
→ Mode numerot → OK → sélectionner
Num. F-Vocale ou Numdecimale → OK.

Réglage du retour d'appel (Flash)


Vous pouvez régler l'heure du retour d'appel (Flash) manuellement.

MENU → Réglages → OK → Base → OK
→ Retour d'appel → OK → sélectionner
Court ou Moyen ou Long → OK.













Annexe

Saisie de lettres/caractères

Appuyez sur la touche appropriée le nombre de fois indiqué.

Appuyez brièvement sur la touche  pour passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc ».

Caractères standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
		1	£	§	¥	¤								
	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç				
	d	e	f	3	ë	é	è	ê						
	g	h	i	4	ï	í	ì	î						
	j	k	l	5										
	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ				
	p	q	r	s	7	ß								
	t	u	v	8	ü	ú	ù	û						
	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å				
	.	,	?	!	0	+	-	:	;	"	'	;	_	
	*	/	()	<	>	%							
	Abc 123	123 abc	#	@	\	&	§							

1)Espace

Spécifications

Batteries recommandées

Technologie : Nickel-Hydrure métallique (NiMH)

Taille : AAA (Micro, HR03)

Tension : 1,2 V

Capacité : 650 mAh

Nous vous recommandons les types de batterie suivants :

- ◆ GP 550/700 mAh
 - ◆ Yuasa Phone 700/800 mAh
 - ◆ Peacebay 550/650 mAh
 - ◆ Corun Ni-MH AAAJ650 (650 mAh)
 - ◆ Highpower HFR-44AAAJ650 (650 mAh)
- (Valide au moment de l'impression de ce document)

Le combiné est fourni avec des batteries AAA à hydrure métallique de nickel (NiMH) homologuées UL.

Consommation électrique de la base

En mode veille	
– Combiné sur base	environ 1,3 W
– Combiné hors base	environ 0,8 W
Pendant un appel	environ 1 W

Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge*
Norme WDCT	Prise en charge*
Norme GAP	Prise en charge
Portée	Jusqu'à 984 pieds en extérieur Jusqu'à 165 pieds en intérieur
Autonomie (version DECT)	Jusqu'à 12 heures
– Mode conversation	Jusqu'à 177 heures
– Mode veille	
Autonomie (version WDCT)	Jusqu'à 6 heures
– Mode conversation	Jusqu'à 144 heures
– Mode veille	
Alimentation électrique de la base	100/240 V~, 50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+41° F à +113 °F, 20 % à 75 % d'humidité relative

*) selon le pays

Dépannage

Si vous avez des questions à propos de l'utilisation de votre téléphone, visitez notre site Web à l'adresse

www.gigaset.com/customer-care pour une assistance 24h sur 24. Les problèmes éventuels et les solutions correspondantes sont listés dans le tableau ci-dessous.

Problème	Cause(s)	Solution
Rien ne s'affiche à l'écran.	Le combiné n'est pas activé. Les batteries sont vides.	Appuyer sur la touche Raccrocher (☎) pendant environ 5 secondes ou poser le combiné sur la base. Charger ou remplacer les batteries.
Pas de connexion sans fil vers la base, Base clignote sur l'écran.	Le combiné se trouve en dehors de la zone de portée de la base. Le combiné n'est pas inscrit. La base n'est pas activée.	Réduire la distance entre le combiné et la base. Inscrire le combiné → p. 14. Vérifier le connecteur secteur sur la base → p. 5.
Vous n'entendez pas de sonnerie/tonalité sur le réseau de téléphone fixe.	Le câble téléphonique fourni n'a pas été utilisé ou a été remplacé par un nouveau câble doté de prises inadéquates.	Toujours utiliser le câble téléphonique fourni ou s'assurer que le brochage est correct lors de l'achat chez un détaillant.
Tonalité d'erreur après la demande du code PIN.	Le code PIN que vous avez saisi est incorrect.	Réinitialiser le code PIN avec le code par défaut 0000 → p. 16. Tous les combinés sont désinscrits. Tous les réglages sont réinitialisés. Tous les journaux et listes sont supprimés.
Oubli du PIN.		

Homologation d'Industrie Canada

Le fonctionnement de cet appareil est soumis aux deux conditions suivantes : 1. cet appareil ne doit pas causer d'interférences; et 2. cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son bon fonctionnement.

AVIS : l'étiquette d'Industrie Canada atteste l'homologation d'un équipement. Cette homologation implique que l'équipement satisfait à certaines exigences des réseaux de télécommunications, aux conditions d'exploitation, aux prescriptions de sécurité et de protection, conformément aux documents de prescriptions techniques relatives à l'équipement terminal. Industrie Canada ne garantit cependant pas que l'équipement fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant de procéder à l'installation du présent équipement, les utilisateurs devront s'assurer que la connexion aux installations de l'entreprise locale en télécommunications est autorisée. L'équipement doit aussi être installé au moyen d'une méthode de connexion acceptable. Le client devra être conscient que la conformité aux conditions susmentionnées peut ne pas empêcher la détérioration du service dans certaines situations. Les réparations à l'équipement homologué devront être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée à l'équipement par l'utilisateur, ou toute défectuosité de l'équipement, peut faire en sorte que l'entreprise en télécommunications demande à l'utilisateur de débrancher l'équipement.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs devront s'assurer que les connexions de masse du service public d'électricité, les lignes téléphoniques et le réseau métallique interne de canalisation d'eau, s'il y en a, sont connectés ensemble.

Cette précaution peut s'avérer particulièrement importante dans les zones rurales.

REMARQUE : les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer de telles connexions eux-mêmes; ils devraient plutôt communiquer avec les autorités responsables de l'inspection électrique, ou un électricien, selon le cas.

Ce produit répond aux devis descriptifs applicables d'Industrie Canada.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) constitue une indication du nombre maximal de dispositifs qu'il est permis de connecter à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en toute combinaison de dispositifs, sous réserve seulement que la somme de IES de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq IES.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avis FCC/ACTA

Avvertimento : toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation expresse de Gigaset Communications USA LLC incluant l'ajout d'une antenne externe, peut annuler le droit de l'utiliser.

Cet appareil est conforme à la partie 68 des règlements de la FCC et aux exigences de l'ACTA. Une étiquette apposée sous la base indique, entre autres informations, le code d'identification du téléphone, au format US:AAAEQ##TXXXX. Ce code doit être communiqué au fournisseur de services téléphoniques s'il le demande.

La fiche et la prise téléphoniques utilisées pour connecter cet appareil au réseau téléphonique doivent être conformes à la partie 68 des règlements de la FCC et aux exigences de l'ACTA. Cet appareil est livré avec un câble téléphonique et une fiche modulaire conforme qui est conçue pour être reliée à une prise téléphonique modulaire conforme. Pour tous les détails, reportez-vous aux instructions d'installation.

L'indice IES est utilisé pour déterminer le nombre d'appareils pouvant être connectés à une même ligne téléphonique. Si un trop grand nombre d'appareils sont connectés à une ligne, ils pourraient ne pas sonner lorsque des appels sont reçus. Dans la plupart des régions, la somme des indices IES ne doit pas excéder 5. Pour connaître avec certitude le nombre d'appareils que vous pouvez connecter sur votre ligne, consultez votre fournisseur de services téléphoniques. Pour les appareils homologués après le 23 juillet 2001, l'indice IES de cet appareil fait partie du code d'identification du téléphone, au format US:AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par ## forment l'indice IES sans signe décimal (p. ex., 03 indique un IES de 0,3). Pour les produits homologués avant le 23 juillet 2001, l'indice IES est indiqué séparément sur l'étiquette.

Si cet appareil provoque des anomalies sur le réseau téléphonique, votre fournisseur de services téléphoniques vous informera qu'il devra peut-être interrompre temporairement votre service. S'il n'est pas en mesure de vous prévenir suffisamment d'avance, le fournisseur vous avisera dès que possible. Si vous croyez qu'il est nécessaire de porter plainte auprès de la FCC, vous serez informé de vos droits.

Votre fournisseur de services téléphoniques pourrait modifier ses installations, son équipement, ses opérations ou ses procédures, ce qui pourrait altérer le fonctionnement de cet appareil. Si cela se produit, il vous avisera à l'avance afin de vous permettre d'apporter les modifications nécessaires pour éviter toute interruption du service. Si vous éprouvez des problèmes avec cet appareil, débranchez-le du réseau téléphonique jusqu'à ce

que le problème ait été corrigé ou que vous soyez certain qu'il fonctionne correctement. Pour obtenir des services de réparation ou des informations sur la garantie, composez le 1-866-247-8758. Si cet appareil provoque des anomalies sur le réseau téléphonique, votre fournisseur de services téléphoniques pourrait vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit résolu. Cet appareil ne peut pas être réparé par l'utilisateur.

Cet appareil ne peut pas être utilisé sur une ligne d'appareils publics. Son branchement sur une ligne partagée peut entraîner des frais supplémentaires. Pour en savoir davantage, communiquez avec la commission des services publics de votre région. La confidentialité des communications n'est pas garantie par cet appareil.

Si un système d'alarme résidentiel est relié à la ligne téléphonique, vous devez vous assurer que le téléphone ne l'empêchera pas de fonctionner. Pour en savoir davantage, consultez votre fournisseur de services téléphoniques ou un technicien. Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies pour les appareils numériques de classe B conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1. cet appareil ne doit pas causer d'interférences; et 2. cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son bon fonctionnement. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Certains téléphones sans fil utilisent des fréquences qui peuvent causer des interférences nuisibles aux téléviseurs et aux magnétoscopes installés à proximité. Pour réduire ce risque, la base du téléphone ne doit pas se trouver près d'un téléviseur ou d'un magnétoscope. Si des interférences surviennent, éloignez la base du téléviseur ou du magnétoscope.

L'absence d'interférences n'est pas garantie dans une installation spécifique. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en l'éteignant puis en le rallumant, l'utilisateur doit tenter de corriger les interférences comme suit :

1. Réorienter l'antenne de réception.
2. Éloigner la base du récepteur.
3. Brancher le téléphone dans une prise électrique d'un autre circuit que celui qui alimente le récepteur.
4. Consulter le détaillant ou un technicien radio/TV.

Avis concernant l'accès direct à un poste téléphonique

PERMETTRE L'UTILISATION DE CET APPAREIL DE MANIÈRE TELLE À NE PAS ASSURER UNE SUPERVISION APPROPRIÉE DES APPELS REÇUS CONTREVIENT AUX DIRECTIVES DE LA PARTIE 68 DES RÈGLEMENTS DE LA FCC.

Avis aux porteurs de prothèse auditive

Ce système téléphonique est compatible avec les prothèses auditives comportant un émetteur externe couplé par induction.

Pannes de courant

Ce téléphone sans fil ne fonctionne pas durant les pannes de courant. Il est recommandé de prévoir un téléphone conventionnel pour être en mesure de faire et de recevoir des appels durant une panne.

Remarque :

Pour que l'installation du téléphone soit conforme aux recommandations de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, la base doit se trouver à au moins 20 cm de toute personne se trouvant dans la même pièce.

Le combiné du téléphone étant conforme aux recommandations de la FCC, il peut être porté sur le corps à condition d'utiliser à cette fin un accessoire ne contenant pas de parties métalliques.

Informations à l'intention de votre fournisseur de services téléphoniques :

Si vous devez faire appel à votre fournisseur en raison de problèmes que vous croyez liés au téléphone, communiquez-lui les informations suivantes.

- Facility interface Code (FIC)
- Service Order Code (SOC)
- Universal Service Order Code (USOC)

Ces codes sont indiqués sur l'étiquette apposée sous la base.

Consignes de sécurité

Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles, les instructions de sécurité de base devront toujours être suivies avant d'utiliser votre matériel téléphonique.

1. Lire et bien comprendre toutes les instructions.
2. Suivre tous les avertissements et les instructions d'utilisation mentionnés sur le produit.
3. Débrancher le produit de la prise de téléphone et de la prise de courant avant le nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utiliser un linge humide pour le nettoyage.
4. Ne pas utiliser ce produit à proximité de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier de cuisine ou d'une cuve à lessive, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
5. Placer solidement ce produit sur une surface stable. La chute de cette unité pourrait occasionner des dommages ou des blessures graves.
6. À des fins de ventilation et pour le protéger de la surchauffe, des fentes ou des ouvertures ont été pratiquées à l'arrière et en dessous de l'appareil. Ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ni couvertes. Ce produit ne devrait jamais être placé sur le dessus ou à proximité d'un radiateur ou d'un

indicateur de chaleur, ou à un endroit où la ventilation est inadéquate.

7. Ce produit doit être utilisé uniquement avec la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type d'énergie qui approvisionne votre maison, consultez votre dépositaire ou votre entreprise locale d'électricité.

8. Ne pas placer d'objets sur le câble d'alimentation. Installer l'unité à un endroit où personne ne peut marcher ou glisser sur le câble.

9. Ne pas surcharger les prises de courant murales et les rallonges électriques; cela pourrait occasionner un risque d'incendie ou de choc électrique.

10. Ne jamais insérer, dans les fentes de l'appareil, quelque objet que ce soit qui pourrait toucher des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, d'où risque d'incendie ou de choc électrique. Ne jamais déverser de liquide sur ce produit.

11. Afin de réduire le risque de choc électrique ou de brûlures, ne pas désassembler ce produit. Si l'appareil nécessite un entretien, veuillez l'apporter à un centre de service qualifié. Ouvrir ou enlever les couvercles peut vous exposer à des voltages ou des courants électriques dangereux ou autres risques. Un réassemblage inexact peut causer un choc électrique lorsque l'appareil est utilisé par la suite.

12. Si les conditions suivantes se produisent, débrancher le produit de la prise murale et faire effectuer l'entretien par du personnel de service qualifié :

a.) Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou éraillé.

b.) Lorsque du liquide a été déversé dans le produit.

c.) Lorsque le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.

d.) Lorsque le produit ne fonctionne pas normalement après que vous ayez suivi les notices techniques d'utilisation. N'ajuster que les commandes couvertes par les notices techniques d'utilisation, parce qu'un ajustement inadéquat des autres commandes peut entraîner des dommages et exiger des travaux d'envergure par un technicien qualifié pour remettre le produit en état de fonctionnement normal.

e.) Lorsque le produit a été échappé ou qu'il a été endommagé physiquement.

f.) Lorsque le produit présente un changement de performance considérable.

13. Éviter d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage. Il existe une faible probabilité de choc électrique causé par des éclairs. Nous suggérons donc un câble d'arrêt de surtension.

14. Ne pas utiliser le téléphone pour signaler une fuite de gaz lorsque vous êtes à proximité de la fuite.

15. Les numéros d'urgence 911 ne peuvent être composés si le pavé numérique est bloqué.

16. Un cordon téléphonique de calibre 26 (mini-mum) doit être utilisé avec ce téléphone.

MESURES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX PILES

Pour réduire le risque d'incendie, de blessures ou de choc électrique et se défaire des piles de manière appropriée, veuillez lire et bien comprendre les instructions suivantes.

PILE À HYDRURE MÉTALLIQUE DE NICKEL. CETTE PILE DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU ÉLIMINÉE CONVENABLEMENT. NE PAS JETER DANS LES DÉCHETS URBAINS.

1. N'utiliser que les piles recommandées pour être utilisées avec ce produit.

2. NE PAS UTILISER, DANS CE PRODUIT, DE PILES AU CADMIUM-NICKEL OU DES PILES AU LITHIUM, ni mélanger des piles de formats différents ou provenant de manufacturiers différents. NE PAS UTILISER DE PILES NON RECHARGEABLES.

3. Ne pas jeter les piles dans le feu; les cellules pourraient exploser. Ne pas mettre les piles en contact avec l'eau. Vérifier les indicatifs locaux pour connaître les instructions relatives à l'élimination.

4. Ne pas ouvrir ni mutiler les piles. L'électrolyte déversé est corrosif et peut causer des dommages aux yeux ou à la peau. Il peut être toxique si avalé.

5. Manipuler les piles avec soin afin de ne pas court-circuiter les piles avec des objets tels que des bagues, des bracelets ou des clefs. Les piles ou un matériel conducteur peuvent surchauffer et causer un incendie ou entraîner des brûlures.

6. Charger les piles fournies avec ce produit, ou désignées pour être utilisées avec celui-ci, conformément aux instructions d'utilisation et aux restrictions mentionnées dans le manuel de l'utilisateur. Ne pas tenter de charger les piles autrement que de la manière mentionnée dans le manuel de l'utilisateur.

7. Nettoyer périodiquement les contacts de la charge à la fois sur le chargeur et sur le combiné.

Service à la clientèle

Garantie d'assistance à la clientèle pour les produits sans fil
Pour obtenir des services sous garantie,
des renseignements sur le fonctionnement du produit
ou de l'assistance pour des problèmes,
composez sans frais le
1-866-247-8758

Garantie limitée de l'utilisateur final

Ce produit est couvert par une garantie limitée de un an. Pour des réparations, des services sous garantie ou des questions relatives à ce produit, composez le 1-866-247-8758.

Cette garantie limitée non transférable est octroyée à l'acheteur initial / l'utilisateur final (« vous ») pour les systèmes, combinés et accessoires (le « produit ») qui sont fournis par Gigaset Communications USA LLC ou Gigaset Communications Canada Inc. (collectivement appelés « Gigaset NAM »). Gigaset NAM garantit qu'à la date de l'achat, le produit est exempt de défaut de matériel et de main-d'œuvre et que le logiciel inclus dans le produit fonctionnera conformément à ses spécifications.

1. PÉRIODE DE LA GARANTIE

La période de garantie du produit est de un (1) an à compter de la date initiale d'achat. Une preuve d'achat (p. ex., un reçu de caisse ou une facture) doit être fournie avec tout produit retourné au cours de la période de garantie. Les piles fournies avec les produits sont accompagnées d'une garantie contre les défauts au moment de leur achat seulement.

2. RECOURS EXCLUSIF

La seule obligation de Gigaset NAM et votre recours exclusif en cas de défaut de matériel ou de main-d'œuvre du produit consistera en la réparation ou le remplacement du produit, conformément à l'article 4 ci-dessous, à condition que le produit soit retourné pendant la période de garantie. Des composantes de remplacement, des pièces ou du matériel reconditionnés peuvent être utilisés dans le remplacement ou la réparation. Les données dans la mémoire du produit peuvent être perdues au cours de la réparation.

3. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES ÉLÉMENTS SUIVANTS ET EST NULLE EN CE QUI LES CONCERNE :

- Défaut de fabrication apparent, dommage matériel à la surface du produit, notamment,

les bris, fêlures, bosses, rayures ou marques d'adhésif sur l'écran ACL ou sur le boîtier du produit.

- Les produits (y compris, l'antenne) qui ont été réparés, sur lesquels on a fait l'entretien ou qui ont été modifiés par qui que ce soit autre que Gigaset NAM ou un réparateur approuvé par Gigaset NAM, ou qui ont été mal installés.
- Le coût de l'installation, de l'enlèvement ou de la réinstallation.
- Les dommages causés par toute défaillance, défaut de fonctionnement ou difficulté de toute sorte, à tout appareil téléphonique, électronique, tout matériel ou programme logiciel, réseau, Internet ou ordinateur, y compris, notamment, toute défaillance du serveur ou toute transmission informatique incomplète, incorrecte, inintelligible ou retardée.
- De l'équipement et des composantes non fabriqués, fournis ou autorisés par Gigaset NAM.
- Toute modification des composantes du produit, ou l'usage du produit dans un environnement inapproprié ou d'une manière pour laquelle il n'est pas conçu, notamment, les défaillances ou les déficiences causées par un usage abusif, les accidents, les dommages matériels, le fonctionnement anormal, la manutention ou l'entreposage inapproprié, la négligence, les modifications, l'installation, l'enlèvement ou les réparations non autorisés, l'omission de suivre les instructions, les problèmes causés par le réseau téléphonique, l'exposition au feu, à l'eau, à une humidité excessive, aux inondations ou à des changements extrêmes de climat ou de température, des catastrophes naturelles, des émeutes, des actes de terrorisme, des déversements de nourriture ou de liquide, des virus ou autres failles du logiciel introduits dans le produit, ou autres actions qui ne sont pas attribuables à Gigaset NAM et que le produit n'est pas censé tolérer, y compris les dommages causés par la manutention inadéquate ou les fusibles grillés.
- Les produits dont les autocollants de garantie, l'étiquette de numéro de série électronique ou de numéro de série ont été enlevés, modifiés, rendus illisibles ou ont été appliqués frauduleusement sur d'autre équipement.

- Problèmes de réception de signal (sauf s'ils sont causés par un défaut de matériel ou de main-d'œuvre du produit).
- Les produits qu'on a fait fonctionner au-delà de leurs spécifications maximales.
- Le rendement des produits lorsqu'ils sont utilisés avec d'autres produits ou équipements non fabriqués, fournis ou autorisés par Gigaset NAM.
- Les consommables (tels que les piles et les fusibles).
- Les paiements pour la main-d'œuvre ou le service à des représentants ou à des centres de service non autorisés pour effectuer l'entretien du produit par Gigaset NAM.
- La perte de données.
- La mise à l'essai et l'examen révèlent que la défectuosité ou le mauvais fonctionnement présumé du produit est inexistant.

La présente garantie ne couvre pas la formation du client, les instructions, l'installation ou l'enlèvement, les ajustements, les problèmes liés aux services fournis par une entreprise en télécommunications ou par tout autre prestataire de services, ou les problèmes de réception de signaux. Gigaset NAM ne peut être tenue responsable des données contenues dans le logiciel, le microcode ou la mémoire des produits renvoyés pour réparation, qu'ils soient sous garantie ou non. Cette garantie s'applique uniquement dans le pays où les services ont été achetés (c'est-à-dire soit aux États-Unis d'Amérique soit au Canada, mais pas dans les deux pays).

L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON FOURNIS OU NON EXPRESSÉMENT AUTORISÉS PAR GIGASET NAM A PEUT ENTRAÎNER L'ANNULATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

4. RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Toutes les réclamations au titre de la garantie doivent être soumises à Gigaset NAM avant l'expiration de la période de garantie. L'obligation de Gigaset NAM d'honorer la garantie ne se prolongera pas au-delà de la période de garantie, et tout produit réparé ou remplacé au cours de la période de garantie continuera à être couvert pour le reste de ladite période de garantie ou pendant trente (30) jours, selon la période la plus longue.

Le service de soutien vous sera fourni au numéro sans frais du service à la clientèle :

1-866-247-8758

5. LIMITATION DE GARANTIE

Gigaset NAM ne donne aucune garantie et ne fait aucune représentation à l'effet que le logiciel des produits répondra à vos exigences ni qu'il fonctionnera avec du matériel ou des logiciels d'autres marques, que le fonctionnement du logiciel sera ininterrompu ou exempt d'erreur, ou que tous les défauts dans les logiciels seront corrigés.

6. RESTRICTION QUANT AUX RECOURS; AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU AUTRE

Votre recours exclusif concernant toute violation de garantie de la présente garantie limitée est mentionné ci-dessus. Sauf en ce qui concerne les remboursements choisis par Gigaset NAM, **VOUS N'AUREZ DROIT À AUCUNS DOMMAGES-INTÉRÊTS, INCLUANT LES DOMMAGES INDIRECTS**, si le Produit ne respecte pas la garantie limitée et, dans la pleine mesure permise par la législation applicable, même si un recours manque son objectif fondamental. Les expressions ci-dessous (« exclusion des dommages indirects, consécutifs et certains autres dommages ») sont aussi intégrées dans cette garantie limitée. Certains États, certaines juridictions ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; dans un tel cas, la restriction susmentionnée peut ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie limitée vous accorde des droits spécifiques. Il est possible que vous déteniez d'autres droits, lesquels varient d'un État, d'une province ou d'une juridiction à l'autre.

7. EXCLUSION DE GARANTIES

GIGASET NAM ET SES FOURNISSEURS FOURNISSENT LE PRODUIT ET LES SERVICES DE SOUTIEN (S'IL EN EST) TELS QUELS, AVEC TOUTES SES ANOMALIES. CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE (S'IL EN EST) FIGURANT SUR TOUT DOCUMENT OU EMBALLAGE ET, DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, NOTAMMENT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, D'INTÉGRALITÉ, DE RÉSULTATS, DE CONFORMITÉ AUX RÈGLES DE L'ART, D'ABSENCE DE VIRUS ET DE NÉGLIGENCE ET DE PRESTATION OU DE DÉFAUT DE PRESTATION DES SERVICES DE SOUTIEN. DE MÊME, IL N'Y A AUCUNE GARANTIE OU CONDITION DE TITRE, DE JOUISSANCE PAISIBLE, DE POSSESSION PAISIBLE OU DE CORRESPONDANCE À LA DESCRIPTION OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON EN CE QUI A TRAIT AU PRODUIT. Certains États ou certaines juridictions ou provinces ne permettent pas de restrictions de durée d'une garantie tacite et d'exclusion ou de restriction des dommages indirects ou consécutifs; les exclusions ou les restrictions susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Si une garantie ou une condition tacite est créée par votre État ou votre province et si les lois fédérales ou les lois de votre État ou province interdisent la stipulation d'exclusion

de cette garantie, vous bénéficiez aussi d'une garantie ou condition tacite, MAIS UNIQUEMENT EN CE QUI CONCERNE LES DÉFAUTS DÉCOUVERTS AU COURS DE CETTE PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE (UN AN). EN CE QUI CONCERNE LES DÉFAUTS DÉCOUVERTS APRÈS CETTE PÉRIODE D'UN AN, AUCUNE GARANTIE OU CONDITION NE S'APPLIQUE. La présente garantie limitée vous accorde des droits spécifiques reconnus par la loi, et il est possible que vous déteniez d'autres droits, lesquels varient d'un État ou d'une province à l'autre. En aucun cas la responsabilité de Gigaset NAM ne pourra dépasser le coût de la réparation ou du remplacement des produits défectueux, tel qu'indiqué aux présentes, et une telle obligation prendra fin à l'expiration de la période de garantie.

Tout supplément ou mise à jour du produit ou du logiciel intégré au produit, notamment les correctifs, mises à niveau et corrections de bogue fournis après l'expiration de la période de garantie limitée de un an, ne sont couverts par aucune garantie ou condition expresse, tacite ou prévue par la loi.

8. EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS ET DE CERTAINS AUTRES DOMMAGES

DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, EN AUCUN CAS GIGASET NAM, LE VENDEUR OU LEURS FOURNISSEURS, NE SERONT RESPONSABLES POUR QUELQUE DOMMAGE PARTICULIER, CONSÉCUTIF OU INDIRECT, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (NOTAMMENT LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS OU DE RENSEIGNEMENTS CONFIDENTIELS OU AUTRES, LA PERTE D'EXPLOITATION, DES PRÉJUDICES PERSONNELS, INGÉRENCE DANS LA VIE PRIVÉE, OMISSION DE RÉPONDRE À SES OBLIGATIONS Y COMPRIS DE BONNE FOI OU DE DILIGENCE RAISONNABLE, POUR NÉGLIGENCE, ET POUR TOUTE AUTRE PERTE PÉCUNIAIRE OU AUTRE PERTE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT) DÉCOULANT OU LIÉE D'UNE FAÇON OU D'UNE AUTRE À L'UTILISATION OU À L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, À LA PRESTATION OU AU DÉFAUT DE PRESTATION DES SERVICES DE SOUTIEN, OU AUTREMENT EN VERTU D'UNE DISPOSITION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE OU LIÉ À CETTE DISPOSITION, MÊME DANS LE CAS D'UNE FAUTE, D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), D'UNE RESPONSABILITÉ ABSOLUE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT OU D'UN BRIS DE GARANTIE DE LA PART DE GIGASET NAM OU DU VENDEUR OU DE TOUT FOURNISSEUR, ET CE MÊME SI GIGASET NAM, LE VENDEUR OU TOUT FOURNISSEUR A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TEL QUE PRÉVU EN VERTU DE LA GARANTIE, CONSTITUE VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS EN CAS DE NON-RESPECT DE LA GARANTIE LIMITÉE.

9. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ ET RECOURS

NONOBTANT TOUT DOMMAGE QUE VOUS POURRIEZ SUBIR POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT (NOTAMMENT TOUS LES DOMMAGES SUSMENTIONNÉS ET TOUS LES DOMMAGES DIRECTS ET LES DOMMAGES DE DROIT), L'ENTÈRE RESPONSABILITÉ DE GIGASET NAM, DU VENDEUR ET DE LEURS FOURNISSEURS EN VERTU DE TOUTE DISPOSITION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF POUR LES DOMMAGES ÉNONCÉS PRÉCÉDEMMENT (SAUF POUR TOUT RECOURS QUANT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT CHOISI PAR GIGASET NAM, LE VENDEUR OU LE FOURNISSEUR EN CE QUI A TRAIT À TOUT BRIS DE LA GARANTIE LIMITÉE) SERONT LIMITÉS AU MONTANT QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT, OU CINQ DOLLARS (5,00 USD/CAD), SELON LE MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ. LES LIMITATIONS, EXCLUSIONS OU DÉCLARATIONS DE DÉSISTEMENT DEVRONT S'APPLIQUER DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, MÊME DANS LE CAS OÙ UN RECOURS MANQUE SON OBJECTIF FONDAMENTAL.

10. DROIT APPLICABLE

Si ce Produit a été acheté aux États-Unis d'Amérique, la présente garantie limitée sera régie par la législation du Texas; elle exclut la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.

Si ce Produit a été acheté au Canada, la présente garantie restreinte sera régie par les lois de la province de l'Ontario et par les lois fédérales du Canada ici applicables; la présente garantie exclut la Loi sur la Convention relative aux contrats de vente internationale de marchandises. Pour en savoir davantage sur les services d'assistance offerts pour votre téléphone, consultez le site <http://www.gigaset.com> ou composez le **1-866-247-8758**.

Publié par
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a D-46395 Bocholt
Fabriqué par Gigaset Communications GmbH
sous licence de marque accordée par Siemens AG.
© Gigaset Communications GmbH, 2010
Tous droits réservés.

Selon les disponibilités. Droits de modification réservés.

Les caractéristiques du produit sont sujettes à changement.



Siemens se réserve le droit d'effectuer des changements dans la conception ou les composants de l'équipement sans préavis.


Numéro de pièce : A31008-M2200-R301-1-3S19
© 2010.

Arborescence des menus



Votre téléphone est doté de nombreuses fonctions. Elles sont accessibles depuis divers menus.

Pour sélectionner une fonction lorsque le téléphone est en **mode veille**, appuyez sur la touche **MENU** (ouvrir menu), puis sur les

touches  et  pour accéder à la fonction demandée, puis appuyez sur **OK** pour valider.

Pour revenir au mode veille : appuyez sur la touche .





Réveil

Activation	Activation/désactivation du réveil
Heure réveil	Format des entrées : HHMM , modifier am/pm en appuyant sur  ou  .

Parm. audio

Volume combiné	Ecouteur	3 niveaux disponibles
	Haut-parleur	5 niveaux disponibles
Volume sonner.	5 niveaux + « crescendo » disponibles	
Mélodie sonner	>Appels ext.	10 mélodies disponibles
	>Appels int.	10 mélodies disponibles
	Réveil	10 mélodies disponibles
Tonal. aver.	Activer ou désactiver les tonalités d'avertissement (par exemple la confirmation positive ou négative, le clic clavier, le niveau bas de la batterie, etc.)	

Rép. int:

Config. Tche 1 (tous les appareils)	Rép. ext.	Affecter la touche  à la messagerie réseau et saisir le numéro de messagerie réseau (en mode veille, maintenir enfoncée la touche  pour numérotter). Rép. ext. : répondeur de votre opérateur, doit être demandé séparément. Le journal de la messagerie réseau ne peut être affiché que si votre opérateur prend en charge cette fonction et que si la touche  a été affectée à la messagerie réseau.
	Répondeur	Affecter la touche  au répondeur (en mode veille maintenir enfoncée pour numérotter).
(Uniquement pour les appareils équipés d'un répondeur)		
Activation	Activation/désactivation du répondeur	
Filtrage appel	Combiné	Pendant l'enregistrement d'un message, vous pouvez écouter ce dernier sur le haut-parleur de la base.
	Base	Vous pouvez utiliser le haut-parleur de la base pour filtrer un message en cours d'enregistrement.

Annonces	Enreg. annonce	→ p. 12
	Ecoute annonce	Ecouter votre annonce
	Effac. annonce	Effacer votre annonce
Longueur messg	Max.	Pas de limite par appel (durée totale d'enregistrement jusqu'à 12 minutes).
	1 minute	Durée d'enregistrement par appel limitée à 1 minute.
	2 minutes	Durée d'enregistrement par appel limitée à 2 minutes.
	3 minutes	Durée d'enregistrement par appel limitée à 3 minutes.
Prise appel	Immédiate	Appel accepté immédiatement.
	après 10 s	Appel accepté au bout de 10 secondes.
	après 18 s	Appel accepté au bout de 18 secondes.
	après 30 s	Appel accepté au bout de 30 secondes.
	automatique	En l'absence de nouveaux messages, le répondeur accepte l'appel après 18 secondes . En présence de nouveaux messages, il accepte l'appel après 10 secondes .
Langue Rep.	Régler la langue pour les messages du répondeur	
Effac. anc.	→ p. 13	

Réglages

Date/Heure	Saisir la date (format MMJJAA), puis l'heure (format HHMM), modifier am/pm en appuyant sur [*2] ou [*8] → p. 8					
Combiné	Langue (anglais, espagnol, français)	Régler la langue d'affichage → p. 15				
	Décroch.auto	Activer/désactiver automatiquement le décroché automatique → p. 9				
	Inscrire comb.	Inscrire manuellement le combiné → p. 14				
	Type liste app	<table border="1"> <tr> <td>App. manqués</td> <td>→ p. 11</td> </tr> <tr> <td>Ts appels</td> <td>→ p. 11</td> </tr> </table>	App. manqués	→ p. 11	Ts appels	→ p. 11
	App. manqués	→ p. 11				
Ts appels	→ p. 11					
Réinit.combiné	Réinitialiser le combiné → p. 16					
Base	Parm. audio (Gigaset A495 uniquement)	<table border="1"> <tr> <td>Volume sonner.</td> <td>5 niveaux disponibles</td> </tr> <tr> <td>Mélodie sonner</td> <td>10 mélodies disponibles</td> </tr> </table>	Volume sonner.	5 niveaux disponibles	Mélodie sonner	10 mélodies disponibles
	Volume sonner.	5 niveaux disponibles				
	Mélodie sonner	10 mélodies disponibles				
Code PIN	Modifier le code PIN (le code par défaut est 0000)					
Réinit. base	Réinitialiser la configuration par défaut → p. 16					

	Fonct. sup.	Mode Eco	Activation/ désactivation → p. 2
	Intrus. INT	Activer/désactiver la fonction → p. 15	
	Mode numerot	Num. F-Vocale	→ p. 16
		Numdecimale	→ p. 16
	Retour d'appel (Flash)	Régler la durée du retour d'appel (Flash) → p. 16	

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a
D-46395 Bocholt
Manufactured by Gigaset Communications
GmbH under trademark license of Siemens
AG.

As of 1 Oct. 2011 Gigaset products bearing
the trademark "Siemens" will exclusively
use the trademark "Gigaset".

© Gigaset Communications GmbH 2010
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.
www.gigaset.com
This user guide is made from
100% recycled paper.